

# Ekaterina (Katya) Ovchinnikova

Curriculum Vitae

#### Research interests

- computational natural language understanding
- human and automated reasoning
- ontologies
- knowledge representation and extraction

#### Education

2007–2011 **PhD**, *Institute of Cognitive Science, University of Osnabrück, Germany*, summa cum laude honor, OLB first prize.

2001–2002 **Exchange student**, Department of Computational Linguistics, University of Tübingen, Germany.

1998–2003 **MA**, Department of Mathematical, Applied and Computational Linguistic, Saint Petersburg State University, Russia, diploma with distinction.

# Professional positions

2012–Present Computer scientist (faculty), Information Sciences Institute, USC, Los Angeles, USA

2010–2011 **Visiting student researcher**, *Information Sciences Institute, USC*, Los Angeles, USA.

2001–2006 **Half-time researcher/researcher (HiWi/WiMi)**, University of Tübingen, Germany.

# **Projects**

#### current

2012—Present **Metaphor Interpretation for Cultural Schemas**, *USC/ISI*, *USA*, https://github.com/eovchinn/Metaphor-ADP.

2013-Present **Heider-Simmel Interactive Theater**, *USC/ISI*, *USA*, http://narrative.ict.usc.edu/heider-simmel-interactive-theater.html.

2013-Present **Photo Identification of Whale Images**, https://github.com/eovchinn/WhalePhotoID\_MATLAB.

past

- 2010–2011 Machine Reading, USC/ISI, USA.
- 2005-2006 Adaptive Ontologies on extreme Markup Structures, University of Tübingen, Germany, http://coli.lili.uni-bielefeld.de/Texttechnologie/Forschergruppe/Ontologies/index.html.
- 2002-2004 **Distributional Idiosyncrasies**, *SFB 441 at the University of Tübingen, Germany*, http://www.sfb441.uni-tuebingen.de/a5/.
- 2001-2002 **Grammar Formalisms and Parsing**, Department of Linguistics, University of Tübingen, Germany, http://www.sfs.uni-tuebingen.de/~fr/current/textbook.html.

#### Publications

Books Ovchinnikova, E. (2012) *Integration of World Knowledge for Natural Language Understanding*, Atlantis Press, Springer.

Journal Zock, M., Wandmacher, T. and Ovchinnikova, E. (2010) Are vector-based approaches a feasible solution to the "tip-of-the-tongue" problem? In *eLexicography* in the 21st century: New challenges, new applications, vol. 7, pp. 355-365.

Ovchinnikova, E. and Kühnberger, K.-U. (2007). Automatic Ontology Extension: Resolving Inconsistencies. In *GLDV-Journal for Computational Linguistics and Language Technology* 22(2):19-33.

Ovchinnikova, E., Wandmacher, T. and Kühnberger, K.-U. (2007): Solving Terminological Inconsistency Problems in Ontology Design. In the 4th issue of the International Journal of Interoperability in Business Information Systems (IBIS) on Information Modeling and Ontologies 2(1):65-80.

Ovchinnikova, E. and Richter, F. (2007): Morph Moulder: Graphical Software for Teaching and Visualizing Logic for HPSG and Description Logics. In *Logic Journal of IGPL* 15(4):333-345.

Book Inoue, N., E. Ovchinnikova, K. Inui and J. R. Hobbs (2014). Weighted Abduction Chapters for Discourse Processing Based on Integer Linear Programming. In *Plan, Activity, and Intent Recognition*, to appear.

Ovchinnikova, E., N. Montazeri, T. Alexandrov, J. R. Hobbs, M. C. McCord and R. Mulkar-Mehta (2013). Abductive Reasoning with a Large Knowledge Base for Discourse Processing. In Hunt, H., Bos, J. and Pulman, S. (eds.): *Computing Meaning*, vol. 4, pp. 104-124.

Wandmacher, T., Ovchinnikova, E., Mönnich, U., Michaelis, J. and Kühnberger, K.-U. (2011). Adaptation of Ontological Knowledge from Structured Textual Data. In Mehler, A., Kühnberger, K.-U., Lobin, H., Lüngen, H., Storrer, A. and Witt, A. (eds.): *Modeling, Learning, and Processing of Text Technological Data Structures*, pp. 129-153, Springer.

Refereed Ovchinnikova, E., A. Gordon, J. R. Hobbs (2013). Abduction for Discourse Inter-Proceedings pretation: A Probabilistic Framework. In *Proceedings of the Joint Symposium on Semantic Processing*, 42–50.

Inoue, N., E. Ovchinnikova, K. Inui and J. R. Hobbs (2012). Coreference Resolution with ILP-based Weighted Abduction. In *Proceedings of COLING 2013*, pp.1291-1308.

Peñas, A. and Ovchinnikova, E. (2012) Unsupervised Acquisition of Axioms to Paraphrase Noun Compounds and Genitives. In *Proceedings of CICLing 2012*, Part I, LNCS 7181, pp. 388-401, Springer.

Ovchinnikova, E., Montazeri, N., Alexandrov, T., Hobbs, J., McCord, M. C. and Mulkar-Mehta, R. (2011). Abductive Reasoning with a Large Knowledge Base for Discourse Processing. In *Proceedings of IWCS 2011*, pp. 225-234.

Ovchinnikova, E., Borgo, S., Oltramari, A., Vieu, L. and Alexandrov, A. (2010). Data-Driven and Ontological Analysis of FrameNet for Natural Language Reasoning. In *Proceedings of LREC 2010*.

Ovchinnikova, E., Alexandrov, T. and Wandmacher, T. (2009). Automatic acquisition of the argument-predicate relations from a frame-annotated corpus. In *Proceedings of EMNLP 2009*, pp. 1388-1397.

Wandmacher, T., Ovchinnikova, E. and Alexandrov, T. (2008). Does Latent Semantic Analysis reflect Human Associations? In *Proceedings of the Lexical Semantics workshop at ESSLLI 2008*.

Wandmacher, T., Ovchinnikova, E., Krumnack, U. and Dittmann, H. (2007). Extraction, evaluation and integration of lexical-semantic relations for the automated construction of a lexical ontology. In T. Meyer and A.C. Nayak (eds.): *Proceedings of the Australasian Ontology Workshop (AOW)*, pp. 61-69.

Krumnack, U., Ovchinnikova, E. and Wandmacher, T. (2007). LexO: Constructing a lexical ontology from heterogenous resources. In *Proceedings of the Lexicon/Ontology Interface Workshop (OntoLex)*.

Kühnberger, K.-U., Wandmacher T., Schwering, A., Ovchinnikova, E., Krumnack, U., Gust, H. and Geibel, P. (2007): I-Cog: A Computational Framework for Integrated Cognition of Higher Cognitive Abilities. In *Proceedings of 6th Mexican International Conference on Artificial Intelligence (MICAI)*, LNAI 4827, pp. 203-214, Springer.

Kühnberger, K.-U., Wandmacher, T., Ovchinnikova, E., Krumnack, U., Gust, H. and Geibel, P. (2007): Modeling Human-Level Intelligence by Integrated Cognition in a Hybrid Architecture. In P. Hitzler, T. Roth-Berghofer, S. Rudolph (eds.): Foundations of Artificial Intelligence (FAInt), Workshop at KI 2007, CEUR-WS, vol. 277, pp. 1-15.

Mönnich, U., Michaelis, J., Ovchinnikova, E., Wandmacher, T. and Kühnberger, K.-U. (2007). Information Extraction from Annotation Graphs Serving for the Adaptation of Ontologies - Position Paper. In *Proceedings of the Workshop "Learning from Non-Vectorial Data"* (LNVD) held in conjunction with KI 2007, Osnabrück.

Ovchinnikova, E. and Kühnberger, K.-U. (2007). Automatic Ontology Extension: Resolving Inconsistencies - Extended Abstract . In *Proceedings "Ontologies and Text Technology: Approaches to Extract Semantic Knowledge from Syntactic Information"*, PICS, vol. 2007-1, pp. 93-98.

Azarova, I., Ivanov, V., Ovchinnikova, E. and Sinopalnikova, A. (2006): RussNet as a Semantic Component of the Text Analyser for Russian. In *Proceedings of the Third International WordNet Conference (GWC)*, pp. 19-27.

Azarova, I., Ivanov V. and Ovchinnikova, E. (2006): Inheritance of the Valency Frames in RussNet Thesaurus for the Automatic Text Analysis. In *Computer linguistics and intellectual technologies, Proceedings of the international conference "Dialog"*, pp. 18-25.

Ovchinnikova, E. and Richter, F. (2006): Morph Moulder: Graphical Software for Teaching and Visualizing RSRL and Description Logics. In *Proceeding of the Second International Congress on Tools for Teaching Logic (SICTTL)*, pp. 143-147.

Azarova, I. and Ovchinnikova, E. (2006): Semantic Interpretation of the Noun Phrases in Russian Corpora. In *Proceedings of the International Conference on Corpus Linguistics*.

Ovchinnikova, E. and Kühnberger, K.-U. (2006). Adaptive ALE-TBox for Extending Terminological Knowledge. In A. Sattar and B. H. Kang (eds.): *Proceedings of the 19th ACS Australian Joint Conference on Artificial Intelligence*, LNAI 4304, Springer, pp. 1111-1115.

Ovchinnikova, E. and Kühnberger, K.-U. (2006). Aspects of Automatic Ontology Extension: Adapting and Regeneralizing Dynamic Updates. In M. Orgun (Hrsg.): Advances in Ontologies, Proceedings of the Australasian Ontology Workshop (AOW), Conferences in Research and Practice in Information Technology, vol. 72, pp. 52-60.

Azarova, I., Ivanov, V. and Ovchinnikova, E. (2005): Semantic Structure of the Proposition in the Procedure Extracting Facts from Russian Texts. In Koboseva, Nariniani, Selegea (eds.): Computer linguistics and intellectual technologies, Proceedings of the international conference "Dialog", pp. 6-11.

Richter, F., Ovchinnikova, E., Trawinski, B. and Meurers, D. (2002): Interactive Graphical Software for Teaching the Formal Foundations of Head-Driven Phrase Structure Grammar. In Gerhard Jäger, Paola Monachesi, Gerald Penn, and Shuly Wintner (eds.): *Proceedings of Formal Grammar 2002*, pp. 137-148.

Abstracts Gordon, A., Hobbs, J., Ovchinnikova, K., Roemmele, M., and Morency, L. (2013) Abduction of mental states with a formal theory of commonsense psychology. Abstract. *Workshop on Mental model ascription by language-enabled intelligent agents*, July 31, 2013, Berlin, Germany.

# **Theses**

#### PhD thesis.

Title Integration of Word Knowledge for Natural Language Understanding Year 2011 Advisor Prof. Dr. Kai-Uwe Khnberger

Institution Institute of Cognitive Science, University of Osnabrück

#### Diploma thesis.

Title Interactive graphical visualization of the mathematical foundations of the formal grammars

Year 2003

Advisor Dr. Irina V. Azarova

Institution Department of Mathematical, Applied and Computational Linguistics, St.Petersburg State University

# Teaching

2009 Concepts and Words: Theoretical and Empirical Perspectives Interdisciplinary seminar, University of Osnabrück, Teacher

2008 Lexicons and Ontologies Independent Study Course, University of Osnabrück, Teacher

2001 Grammar Formalisms and Parsing Lectures and Seminar, University of Tübingen, Teaching Assistant

#### Awards

2012 The PhD project won the OLB first prize (https://www.olb.de/dieolb/16532. php) (5.000 Euro award)

2007 The PhD project was supported by a 3-year scholarship from the German Academic Exchange Service (DAAD)

# Programming and web-oriented skills

Java, Python, Perl, Prolog, OWL and other Semantic-Web-related standards, XML, HTML, JavaScript

# Languages

Russian (Mothertongue)

English (Fluent)

German (Fluent)

Italian (Conversational)

Spanish (Basic)

### References

**Jerry Hobbs**, *ISI*, *University of Southern California*, 4676 Admiralty Way, Marina del Rey, CA 90292, USA, Telefon: 1-310-448-9140, Fax: 1-310-811-0751, Email: hobbs@isi.edu.

**Andrew Gordon**, *ICT*, *University of Southern California*, 12015 Waterfront Drive, Los Angeles, CA 90094-2536, USA, Telefon: 1-310-574-5700, Fax: 1-310-574-5725, Email: gordon@ict.usc.edu.

**Kai-Uwe Kühnberger**, *Institute of Cognitive Science*, *University of Osnabrück*, Albrechtstrasse 28, 49076 Osnabrück, Germany, Telefon: +49-541 969.3384, Fax: +49-541 969.3381, Email: kkuehnbe@uos.de.

**Frank Richter**, Heinrich-Heine-UniversitÄd't Düsseldorf Institut für Sprache und Information Abteilung Computerlinguistik, Universitätsstr. 1, 40225 Düsseldorf, Germany, Telefon: +49 211 81-11939, Fax: +49 211 81-11325, Email: fr@sfs.unituebingen.de.